

32001D0589

7.8.2001

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

L 213/65

## NÕUKOGU OTSUS,

18. juuni 2001,

**Euroopa Ühenduse ja Bulgaaria Vabariigi vahelise lepingu sõlmimise kohta, mis käsitleb Bulgaaria Vabariigi osalust Euroopa Keskkonnaagentuuris ning Euroopa keskkonnateabe- ja -vaatlusvõrgus**

(2001/589/EÜ)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artikli 175 lõiget 1 koos artikli 300 lõike 2 esimese lõigu esimese lausega ja lõike 3 esimese lõiguga,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut, <sup>(1)</sup>

võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust, <sup>(2)</sup>

ning arvestades järgmist:

- (1) Määrusega (EMÜ) nr 1210/90 <sup>(3)</sup> asutati Euroopa Keskkonnaagentuur ning Euroopa keskkonnateabe- ja -vaatlusvõrk.
- (2) Euroopa Ülemkogu otsustas Luxembourgis kohtumisel (detsember 1997) Kesk- ja Ida-Euroopa riikide osalemist ühenduse programmides ja ühenduse agentuurides vaadelda kui ühinemiseelse strateegia süvendamise viisi neis riikides. Agentuuride puhul on Euroopa Ülemkogu järeldustes ette nähtud, et "ühenduse agentuurid, milles taotlejariigid saavad osaleda, määratakse kindlaks igal üksikjuhul eraldi".
- (3) Euroopa Ülemkogu kinnitas oma Helsingi kohtumisel (detsember 1999) uuesti, et ühinemisprotsess, mille ühtne raamistik praegu hõlmab 13 kandidaatriiki, on olemuselt kõikihõlmav ja kandidaatriigid osalevad selles võrdsetel alustel.
- (4) 14. veebruaril 2000 lubas nõukogu komisjonil pidada läbirääkimisi ühinemist taotlevate riikide osalemise küsimuses

Euroopa Keskkonnaagentuuris. Komisjon kirjutas läbirääkimiste lõppaktile alla 9. oktoobril 2000.

- (5) Käesolevas otsuses osutatud leping tuleks heaks kiita,

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

*Artikkel 1*

Euroopa Ühenduse ja Bulgaaria Vabariigi vaheline leping, mis käsitleb Bulgaaria Vabariigi osalust Euroopa Keskkonnaagentuuris ning Euroopa keskkonnateabe- ja -vaatlusvõrgus, kiidetakse ühenduse nimel heaks.

Lepingu tekst on esitatud käesoleva otsuse lisana.

*Artikkel 2*

Nõukogu president on volitatud nimetama isiku(d), kellel on õigus lepingu artiklis 18 ettenähtud teade hoiule anda.

*Artikkel 3*

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Luxembourg, 18. juuni 2001

Nõukogu nimel

eesistuja

M. WINBERG

<sup>(1)</sup> EÜT C 120 E, 24.4.2001, lk 195.

<sup>(2)</sup> 31.5.2001 esitatud arvamus (Euroopa Ühenduste Teatajas seni avaldamata).

<sup>(3)</sup> EÜT L 120, 11.5.1990, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 933/1999 (EÜT L 117, 5.5.1999, lk 1).